

凤栖安谷
守望二十

NanChiauHighSchool@Sengkang

From Our Hearts
To Yours

Waves

校园短波

ISSUE 1 | 2020



You can go far in life
if you keep your goals in
View.

You have
the Power
to decide where
you want to go
in life.

Life's roughest storms
prove the strength of
Your Anchors.
Always Anchor in hope
and Character Strengths.

Believe
in Yourself
& You will be
Unstoppable.

誠毅

Sincerity & Perseverance

 新加坡福建會館
SINGAPORE HOKKIEN HUAY KUAN

 南僑中學
NAN CHIAU HIGH SCHOOL

Editorial Committee 编委名单

Advisor 顾问:

Ms Siau Fong Fui 萧芳辉校长

Editors 编委:

Mr Fu Kaidi 傅愷迪老师

Mdm Shahnaaz Sidik

Mdm Xuan Xuan 宣轩老师

Mdm Shao Linjuan 邵林娟老师

Photography 摄影:

Multimedia Club 多媒体与摄影学会



Contents 目录

NCHS@SENGKANG 2020

- 🔥 凤栖安谷·守望二十 2
- 🔥 新春佳节齐欢庆 南侨师生献爱心 3

BICULTURAL

- 🔥 A Special Visit for our Special Programmes! 4
- 🔥 聚焦气候变化 展示独特风采 4

STUDENT EMPOWERMENT

- 🔥 NCzens Soar to Success! 5
- 🔥 Campfire's Burning Bright! - SOOC 2020 6
- 🔥 We are Your Voice! - Presidential Election 2020 6
- 🔥 NCHS 17th Student Council 7

POSITIVITY IN THE FACE OF CHALLENGES

- 🔥 A Celebration Like Never Before! 8
- 🔥 Caring Cards for our Frontline Teachers and Staff 8
- 🔥 SK20XSKGH 8
- 🔥 In Preparation for FHBL 9
- 🔥 Facing the Enemy Positively! 9
- 🔥 驱动“诚毅号”的正面教育 10

CULTURE AND HERITAGE

- 🔥 Interview: 爱我南侨——寻觅南侨校史 11
- 🔥 南侨“诚毅号”扬帆启航 12
- 🔥 Interview: Sailing towards Success 12

凤栖安谷·守望二十

悬挂对联是南侨中学传承已久的习俗，每年学校都会在一进大门的“迎宾处”，以及学校篮球场悬挂大对联。既是对全校师生教书育人的鞭策，也是对学校价值观的宣导，同时也是对学校一年中某一活动主题的宣传。

今年悬挂在“迎宾处”的对联是：上联“诚以待人 筑杏坛取诸社会用诸社会”，下联是“毅当行事 传薪火随处课堂处处课堂”。它提醒我们应恪守“以诚待人”的原则，秉持先贤办学“取诸社会用诸社会”的精神，来帮助我们身边的人，回馈社区、国家。身为特选学校的学生，更应以坚韧不拔的精神肩负起文化传承的责任，无论是在课堂上还是在生活中。

挂在篮球场的大幅对联是配合今年“凤栖安谷·守望二十”的活动拟定的。上联“和衷共济 一方水润物回春泽南侨”，下联“携手同心 二十年图强发奋兴盛港”，二十年前南侨从金炎路迁来盛港，一方水土养一方人，是盛港这片沃土养育了南侨，成就了南侨。饮水思源，今年我们主办“凤栖安谷·守望二十”系列活动，让学生们以绵薄的心力回馈邻里，感谢盛港社区这二十年来的扶持与守望。



毅
当
行
事
传
薪
火
随
处
课
堂
处
处
课
堂

The theme, NanChiauHighSchool@Sengkang - From Our Hearts to Yours “凤栖安谷·守望二十”, is of great significance to the school as we mark our 20th year of residence in Sengkang. NCHS has grown from strength to strength since relocating to Anchorvale (安谷), just as the mythical phoenix (凤凰) that rose from the ashes. The close partnership that NCHS has forged with the community has helped us overcome multiple adversities.

To express our sincere appreciation and gratitude to the steadfast support rendered by the community to NCHS in the last two decades, the school has planned for a series of year-long Values in Action activities based on the theme. In addition, 2020 is an important year as we are also celebrating Singapore Hokkien Huay Kuan's 180th Anniversary, NCHS Alumni's 30th Anniversary and NCHS Parent Support Group's 10th Anniversary.

In this issue, we focus on how the school gives back to the community as a show of gratitude, and highlight the school's long-standing history, tradition and culture. Listen also to our students' voices as they share with us their leadership experiences and success stories, and how they show resilience and flexibility in overcoming the pandemic crisis. We hope you enjoy this issue of *Waves*.

诚
以
待
人
筑
杏
坛
取
诸
社
会
用
诸
社
会

新春佳节齐欢庆 南侨师生献爱心

NanChiauHighSchool@Sengkang: From Our Hearts to Yours



农历新年作为华人最为重要的传统节日，其意义在于大家能够一起平安团圆地迎接新的一年，而南侨着眼社会、饮水思源的做法，使得春节不再是一个个“小家”阖家团圆的日子，而是“大家”一同欢庆的佳节。南侨中学全体师生在除夕这一天走出校园，到盛港社区的各个角落，散播新春祝福并与居民共庆金鼠年的到来。今年的新春庆祝会，南侨师生以特别的方式，传达了感恩之心，更体现了“诚以待人”的南侨精神。

A joy shared is a joy multiplied

This year, Nan Chiau High School (NCHS) shared our joy by launching the *NanChiauHighSchool@Sengkang: From Our Hearts to Yours* initiative to commemorate the school's 20th year in Sengkang West.

On the morning of 24th January 2020 Chinese New Year eve, both staff and students visited various venues such as the Resident's Committees, shopping malls, coffee shops, kindergartens and Anchorvale Community Club to share the joy of the Chinese New Year festive season. We planned and participated in various activities such as teaching children



handicraft, singing Chinese New Year songs with the elderly residents, and having the Prosperity Toss (*Lohei*) with the cleaners in the estate. We also expressed our heartfelt thanks to dedicated staff at the Sengkang Bus Terminal, Sengkang Fire Station and Sengkang Police Post, who continued to provide essential services throughout the festive season.



Reaching out to the community was a meaningful way to spend Chinese New Year's Eve. As shared by Shanice Tan (3B) who planned and participated in the VIA activities at a kindergarten: "I was happy as the children at the kindergarten had smiles on their faces as we interacted with them, showing how much they enjoyed themselves. Interacting with them not only made my day, it also helped me learn values like gratitude and patience."

We were honoured to have Dr Lam Pin Min, Grassroots Advisor for Sengkang West SMC, as our Guest of Honour, as well as members of the Singapore Hokkien Huay Kuan, NCHS Alumni, NCHS Parent Support Group and other distinguished guests who joined us on this special occasion.

Witnessing the joy on everyone's faces allowed students and staff to experience how the sharing of joy has a multiplier effect. Let's keep up the spirit of giving and sharing!

分享祝福 饮水思源

1月17日一大早，校长和副校长们便来到餐厅为每个摊位的工作人员送上了新春的祝福，感谢他们一年来为南侨师生辛勤勤恳、尽心尽力的服务；希望他们来年能身体健康、大吉大利，生活美满幸福。校长还特意用英文向马来摊主解释了华人新春送“福”字的意义。之后，校领导也将祝福送给了校内书局、复印室以及图书馆的工作人员。





A Special Visit for our Special Programmes!



教育部长王乙康先生以及诸位官员于2月5日到访南侨中学，以进一步了解我校华文语文特选课程，并与第一届华文语特学生进行交流。

这一天，课堂上讲的是徐志摩《偶然》中的“意象”。老师尝试通过创意有趣的方式让同学们深入学习现代诗歌。文学的鉴赏能力与学生的想象力密不可分，老师因此让学生就“月”、“水”和“船”等看似简单，但是内涵丰富的物象进行联想，从而巩固对“意象”这一文学概念的了解。语特同学们在教师讲解之后进行了小组讨论，部长也参与其中呢！

After interacting with the Chinese Language Elective Programme students in our school, Minister Ong Ye Kung also visited the Malay Special Programme (MSP) class in the school library. He joined in a scenario discussion in which the students had to role-play family members to discuss the best present to buy for their “kakak” (elder sister).

During his interaction with the MSP students, Minister Ong emphasised the benefits of learning the Malay Language and encouraged our students to cherish this opportunity to learn it well while young, illustrating this point with a personal anecdote. As Singapore grappled with the outbreak of the novel coronavirus, COVID-19, Minister Ong also took this opportunity to reiterate the importance of good personal hygiene, using his good command of Malay Language!

培养双语双文化人才是南侨中学的使命，我们因此对华文语文特选课程和马来文（特别课程）都极为重视。我们下一代的双语人才将来必定能促进我国与华人地区，以及我国与区域国家的交流和互动。



聚焦气候变化 展示独特风采 ——第四届城市论坛成功举行

今年1月20日，第四届“城市论坛”在南侨中学拉开帷幕，来自台湾明道中学、中国义乌群星外国语学校、苏州科技城外国语学校、济宁孔子国际学校、新加坡德育中学、海星中学和南侨中学的师生约130名师生参加了为期两天的论坛活动。

本次论坛的主题是：气候变化。论坛活动中，同学们针对气候变化的问题展开了深入的研讨，并根据不同城市特点，提出了应对气候变化的不同建议。

思援环保创始人蓝祎虹先生作为嘉宾为同学们开展了题为《什么是社会责任》的专题演讲。他向学生们分析了人类社会的脆弱性，并提醒同学们要多闻多问，努力学习，不忘初心，为这个共同生活的地球良性发展负起责任。

为了让更多学生在“城市论坛”这个平台受益，并聚集更多的力量来共同关注城市发展的的问题，今年特别邀请了德育中学和海星中学的学生参与，扩大了论坛活动的影响和意义。

南侨中学的双文化大使是这次活动的主要负责人。他们在整个活动过程中，充分发挥了自己双语双文化的能力，积极参与活动的整个流程。从破冰活动主持，课堂活动助理，到研讨成果呈现，无不展示了南侨双文化大使特有的精神和风貌。



NCzens Soar to Success!

Every year, our students do very well for the 'O'-Level examinations, and 2019 was no exception. The batch of 2019 did the school, their family and themselves proud by living up to the value of Excellence. Let's hear the reflections of five of our students from the Class of 2019.



T Guo Lukang 郭路康 4A 2019 Vice-President of Infocomm Club (10A1s)

Inside the commodious hall, I sat down with hundreds of other students, nervously waiting for my O-Level results. In a few minutes, we would all witness how our countless days and nights of painstaking endeavours to fulfill our dreams will come to fruition.

I always firmly believe that the results reveal one's genuine capabilities, and these abilities are proportional to the amount of hard work — not innate talents. Hence, when the results were announced, it was my heartfelt pleasure to see my friends achieving their ultimate goals and making significant progress. Honestly speaking, the moment I stood among the cheering throng, there was just a little exhilaration and some pride, but what I felt more was a sense of assurance that all my hard work eventually paid off.



T Huang Sitao 黄思韬 4B 2019 Infocomm Club (9A1s,1A2)

Apart from being receptive, being independent was the other most important thing that I had learned. It means being responsible for myself, and being aware of the direction that I am heading towards on the journey of my life. Having to live alone, far away from the protection of my parents, I was no longer the pampered child that I used to be. In order to excel in my goals, the closest of which was achieving excellence for the O-Level examination, I wrote down a to-do list and adhered to it stringently. I set aside time to think through the content that had been taught, and how I could relate them to my daily life. Such a thinking process was beneficial in helping me gain a more in-depth understanding, and no matter how the exam questions were tweaked, I could be flexible and apply concepts accordingly. Everyone may need a different method, and taking the initiative to find the most suitable one is how one can be independent and responsible for him/herself.



T Koh Weizhe 许伟哲 4E 2019 Vice-Captain of Basketball (8A1s)

Some of the memorable moments for me while in school were the Sec 3 camp and the Night Study programme. During the Sec 3 camp, my classmates and I went through a series of activities that helped us bond as a class. The Night Study was memorable because it was a different studying experience. There was more freedom and thus, there was a need for us to be independent. I learned to take charge of my own learning, and to take initiative to consult my teachers. They were very helpful and were always there for me when I needed them.



T Ong Sern Yuan 王圣元 4G 2019 EXCO Member of Robotics Club (8A1s)

想起南侨，我总会想起礼堂前“诚”和“毅”两个大字。这是南侨重视的品德，她让我学会真诚友善，意志坚强。由此，我结交了一些好朋友，彼此陪伴和鼓励；我也练就了顽强的毅力，闯过了学习路上的重重难关。南侨四年，难忘的太多太多：学校嘉年华的精心准备、学校教师节的精彩表演、学校运动会和越野赛的饱满热情等等，成为我生活里美好的一章。那么有趣，那么丰富，那么充实。我幸运，我是南侨中学的一分子。感谢南侨，爱我南侨。



T Ong Ming Xu 王铭旭 4B 2019 Vice-President of Mind Games Club (8A1s)

在南侨就读的日子是令人难忘的。它让我成长了很多，收获了很多。

身为双文化大使，我有很多机会参与各项双语活动的组织工作，接触了很多的人和事，积累了宝贵的经验；我也了解到了一些成熟的思想，加深了我对中华文化的认识。

这次考试，我能够获得如此佳绩，要感谢老师们和家长们的支持：我亦师亦友的华文老师张嘉慧老师给了我巨大的帮助；备考期间，家长们为学生们准备爱心晚餐，不仅让我们能够专心备考，更是对我们极大的鼓励。

这所学校充满了包容性，我感谢南侨给予我的种种机会，让我真正成为南侨大家庭的一员，并从这个群体中不断汲取动力，刻苦学习。





Campfire's Burning Bright! - SOOC 2020



The 2-day-1-night Secondary One Orientation Camp (SOOC) is a yearly key school event for new NCzens joining our family. Led by the Student Council and supported by the Sports Leaders and CCA leaders, the SOOC hopes to enable Secondary One students to forge new friendships as they start their new journey here.

There were many highlights to this year's camp. One exciting new feature to the camp this year was campfire night - the first ever for SOOC! On top of that, all the Secondary One students stayed overnight with their new classmates on the very first day of school. During the campfire segment, the Secondary One classes showcased their campfire performances, cheers and dances under the eager gazes of their parents and teachers, displaying class unity and character. It was definitely a deLIGHTful night to remember!

Besides the exciting campfire night, the Secondary One students also enjoyed a series of thematic ice-breaker and team building activities, such as the all-new Avengers Infinity of War segment put together by the Sports Leaders. The Student Council also organised a tribal-themed series of activities - Mass Games - that was well-received by all.

Though the Secondary One students were unfamiliar with their new environment and friends, they responded positively and showed adaptability as they enjoyed themselves at the camp. Thank you to the Student Council, Sports Leaders, Multimedia Club members and Scouts for making the camp possible! The tremendous success of the camp is a testament to the students' ability and leadership in ensuring that our new NCzens fit in seamlessly here.



We are Your Voice! - Presidential Election 2020



The Student Council Presidential Election is an annual event where each year, students and staff all play a part in voting for the upcoming President of the Student Council. Our main objective this year is to have both students and staff know all the three candidates well through various campaigning events so that they can make an informed decision.

This year, we want to ensure more interaction between the student population and the three candidates despite the COVID-19 situation. We kick started the whole campaign by filming two speeches done by the candidates which were then projected to the school. Next, we had rally sessions - where the candidates went around the canteen and classroom blocks to

personally answer students' queries. Meanwhile, we also filmed vlogs which show a glimpse of their interests and after school activities, and posters the candidates put up on the council board and on the wireless projector screens in the classrooms. Finally, right before the Voting session, we organised a 'live' Question and Answer segment which was shown on every classroom projector screen! Students and staff posted their questions to the candidates using the Facebook Live feature.

During the Voting process, every member of the school whipped out their handphones to cast their votes. We are pleased to have Leonard Pek (3D) as the 18th President of the Student Council and Jonathan Lua (3D) as the Vice-President. Thank you all for your support in making this year's election a success!

Written by:

- Hong Branda, 孔詩惠, 4C, Vice-President of 17th Student Council



NCHS 17th Student Council

*Waves invites the 17th Student Council Board to pen their reflections.
Read on to hear what these students have to say about what it means to be in the Council Board.*

Our Student Council journey has certainly been an exciting one. From carrying out lessons for Nan Chiau Primary School students to planning major camps like SOOC, we definitely appreciate each and every opportunity given to us.

As Student Councillors, we grow and learn a lot throughout our three-year appointment. From all the events we have planned and executed, we certainly have many takeaways that we can bring to our future. When we planned events, we learnt that we have to make sacrifices but we also learnt to remain on task and see through the event no matter how many hurdles we had to overcome. Post-event evaluations after each event also taught us the value of reflection, which plays a pivotal role in improvement.

In Student Council, our main role is to promote a positive and caring culture in school, so as to better students' learning environment. We also collated feedback from students on ideas and suggestions and to propose initiatives that will help improve students' life in school, such as NC Colours Day. Another way that we innovated is to

come up with different ideas for events that we have. Even though we have events that are held yearly, we always try to improve on these annual events and come up with unique ideas each year.

Everything we did in the Student Council centred around our vision to promote a positive and caring school culture. All of us were given opportunities to step out of our comfort zones and to contribute in our own ways as we grow to become better leaders.

As President of Student Council, learning to manage my time wisely is very important. It gets challenging at times, as we may be planning consecutive events while still having to ensure our studies do not fall behind. However, I do not regret taking up more responsibilities as this past year has really taught me many skills and values.

Written by:

- Tan An Qi, 陈安祺, 4F, President of 17th Student Council

*In Photo: Hong Branda (L) and
Tan An Qi (R)*



为同学们建立积极向上、互相关怀的良好校风，一直是我校学生理事会坚持的宗旨。

一、早晨分享。近年来，每天早上的《早晨分享》提供了一个让学生增进彼此了解的平台。每天晨读后，学生理与学生代表轮流与大家一起分享趣闻、评说时事、畅谈感想。学生理事会的领袖们还利用各自的社交媒体，分享他们对校训的理解，畅谈自己的价值观。

二、集中训练。在学校举办的各种训练营里，各种具有挑战性的活动锻炼了我们的快速应变、时间管理和自我反思的能力；同时我们也培养我们牺牲小我，完成大我的无私观念。

三、直播选举。学生理事会的职责让我变得更自信，更有毅力。每当遇到挫折时，我都能从跌倒的地方重新站起，面对问题也不会只往不好的方面去想。让我懂得保持乐观心态，一步步地去解决这些问题。比如说，在策划学生理事会主席选举时，我们面对新型冠状病毒来袭而无法全校集合的问题时，但是我们并不畏惧，而是在短时间内完成利用网络直播选举工作，最终取得了成功。

四、畅谈己见。在过去的一年里，校方给了我很多与同学们面对面沟通的机会。起初，我不太习惯这样的安排，也对自己没有信心，但在校长和老师们的鼓励与教导下，我渐渐地习惯了在同学们面前畅谈想法，在活动现场发表意见。通过这些经验，我在过去的一年里成长了不少，也觉得自己更有信心了。

(第十七届学生会副主席 4C 班 孔诗惠 供稿)





自强不息 厚德载物

Relentlessly strive towards excellence. With great virtues shoulder great responsibilities.



A Celebration like Never Before!



In Photo: Ng Xing Theng Ashley,
4F, SHHK Model Student 2019

Due to the rapidly evolving Covid-19 situation, the Prize-Giving programme for the day was scaled down, but that did not curb our enthusiasm to celebrate the achievements of our students, staff and stakeholders.

The format of our celebration was changed after much consideration to ensure that the safety of everyone was not compromised. The VR room and POP café were officially launched by our school leaders at the library prior to the prize-giving ceremony. Only prize recipients attended the ceremony itself, and 'live' streaming allowed our current students and parents of prize recipients to watch from wherever they were.

We practised safe distancing with alternate seat arrangements and left some doors open in the hall for ventilation.

This has been the shortest school anniversary celebration in our history, and definitely one with the most number of uncertainties and changes made in the planning. However, everyone, including staff, guests, prize recipients and student participants were very cooperative and took it in their stride to make it a success.

Congratulations to all the prize-recipients from the Class of 2019!



Caring Cards for our Frontline Teachers and Staff

As Singapore showed appreciation for our healthcare frontliners in the midst of the COVID-19 pandemic, our students also extended their gratitude to their frontline heroes – their form teachers and the school's non-teaching staff.

The 17th Student Council rallied all students to pen a heartfelt message to thank their teachers and non-teaching staff for taking care of them amidst this COVID-19 situation. Our teachers and school staffs' actions are indeed noble, consistently ensuring student well-being and that the school environment is a clean and safe place for all.



SK20XSKGH

In view of the ongoing pandemic, our school had decided to carry out a movement known as SK20XSKGH in March to thank healthcare workers at Sengkang General Hospital for their efforts. Our main objectives were to cultivate a deeper sense of gratitude to our Sengkang community and to also raise awareness on our healthcare professionals who have been working tirelessly in the frontline of COVID-19.

在这次活动中，学生理事会将一包包飘香的袋装茶和一张张精美的问候片（由美术班学生精心设计），分发给全体师生。全校1500名师生各自在卡片上写下自己对医护人员的真挚谢意和鼓励，再将他们的卡片与茶袋一起装在红色信封里，送给在抗疫前线奋战的盛港综合医院的医护人员们。卡片虽薄，茶叶虽少，但“礼轻情意重”，寄托了南侨师生对前线医护人员的敬意和祝福。





In Preparation for FHBL

The announcement of the 'circuit breaker' on Apr 3 has seen a full roll-out of home-based learning (HBL). Plans to ensure the continuity of education during HBL included the need to ensure both students and teachers are acquainted with the online platform(s) they will be using, and all students are equipped with a device and wifi to engage in HBL.

To prepare for this, tailored ICT workshops were conducted and the ICT department also created our very own in-house Temperature Taking App for both staff and students. To ensure that our NCzens can raise their questions directly to their subject teachers during this HBL period, an in-house HBL Question Submission Portal was also launched. This would allow teachers to clarify and address students' learning gaps in subsequent 'live' lessons and adjust the scope of online work accordingly.

To ensure that we stay connected with our students, we conducted live streaming of the series #NizaiChiShenme “南侨中学，你在吃什么？”. We had live streaming of our Principal Ms Siau and Vice-Principal Mdm Chow having a cooking show-down over two sessions, and we thanked Mrs Sharlene Koh for sharing her secret recipes with us.

With every crisis comes opportunities. The current situation provides an opportunity to think outside the box about how our education systems can best deliver quality learning opportunities for our students to thrive in today's rapidly changing and uncertain world. Let us all continue to be innovative and resilient in embracing these new challenges.



Facing the Enemy Positively!

The invisible virus that has visibly put the world on a tailspin recently had actually made its invasion very early on in Singapore. However, NCzens faced the challenges that came with it positively and took steps to mitigate the situation. NCzens monitored their temperature daily and ensured they did their wipe down of tables and chairs in the classrooms and canteen all the time. The school also put in place measures to ensure that everyone is kept safe. And when the announcement came for schools to embark on Full Home-Based Learning, our students, as well as teachers, took this new normal and uncharted territories bravely. Let's read what some of them had to say.

I would usually procrastinate doing my homework. However, full HBL drilled discipline into me and increased my concentration levels as I had to finish my work as if I were in school. However, I really miss the atmosphere of the school and appreciate how lucky we are to have such a nice school environment.

By Ang Yu Min, Bernicia (4B)

居家学习，对我来说，是一次从未有过的非常不寻常的体验。起初，我有点担心学习会跟不上，但是，渐渐地我开始习惯了这样的学习方式。它让我学会了科学地安排时间；学会了调整学习节奏；学会了使用新的科技软件，更学会了自律。老师们在这个期间都竭尽所能地给予我们支持和帮助，令我非常感动。

By 杨颖霖 (2C)

On the 3rd of April 2020, students all across Singapore rejoiced upon hearing that school will be closed for a month for full home based learning (FHBL) and that the Mid-Year exams will be cancelled. However, my happiness was short-lived. I was shocked at the amount of assignments I had to complete, just like on a normal school day. However, I am fully confident that HBL has prepared me enough for school again. The Circuit Breaker and HBL period has allowed me to spend more time on my studies at my own pace, and bond closer with my family.

By Quile Jing Er (2B)

When MOE and MOH announced that schools will embark on Full Home Base Learning for Circuit Breaker, my first thoughts were: Can we do it? Can we convert our teaching tools digitally in such a short period of time? And on a personal note, how can I help my colleagues and my students in this rushed transition? I was grateful that many of our NC teachers pitched in to share ICT knowledge with each other and collaborate in preparing online resources for our students. This definitely reflected the awesome teamwork that the teachers have and this FHBL seems to put that to the test.

By Mdm Ainul Hani (Chemistry Teacher)

4月15日，新加坡已经进入了半封锁国状态的第八天。本地的病例不断增加，尤其是全岛客工宿舍和本土无关联病例的激增更让许多国人忧心如焚；呼吁国人呆在家、尽可能足不出户的声音，不绝于耳。居家学习令我最担心的是学生的学业。虽然网上教学丰富多彩，但是终究不能完全替代老师当面教学，学生充分互动的教学效果，尤其是今年即将参加O水准考试的毕业班学生。我渴望尽快回到校园、回到课堂。疫情让我获得了更多与家人相处的时光，尤其是我那3岁的女儿。我可以陪她学习陪她唱歌陪她做操陪她认字画画，我相信，这场让许多人感到恐慌和担忧的疫情终归会雨过天晴的。南侨加油！新加坡加油！

By 林健鸣老师 (人文部)



驱动“诚毅号”的正面教育

文/黄潮兴副校长



(黄副校长与南侨中学POP Cafe幕后团队)

跋山涉水，登山渡海靠的是智慧、勇气以及不灭的理想与希望。大海中滔天巨浪，天堑无涯，一艘船倘若想稳健地航行到达彼岸，谈何容易？

2019年初，南侨中学推出了正面教育(Positive Education)的框架，并将其核心理念通过三个相扣的环来呈现。这三个环的框架类似我校校徽，代表了富有南侨特色的“正面的力量”(Power of Positivity)。其分别代表了审视自我，把握当下(Power of ME)；回馈社会，培育感情(Power of GIVING)；憧憬明天，掌握未来(Power of YET)。紧接着，学校也在2020年初正式为“诚毅号”揭幕，以此给南侨的未来规划定下了方向。

正面教育是驱动“诚毅号”的动力。推行至今，它早已成为南侨的一大特色。我们最初是从每天早上的“正念呼吸”(Mindful Breathing / Mindfulness Empowerment)活动开始。这个为时不到5分钟的活动为正面教育定下了基调。所谓“苟日新，日日新，又日新”。每一天都是新的开始，因此每一天都是重新塑造自我的良机。只要坚持将“今天”做得比“昨天”好一点点，有谁不会进步呢？这一段呼吸活动所要传达的也就是这个意思。今年，我们将“正念”活动融入我校体育课中。不论身处静态或是动态，学生都能通过不断的审视自我来改善思维和情绪。

今年，学校也推出了华语版，以“感恩”(Gratitude)为主题的正念活动。学校的课程和年级活动，也发挥了创意，将正面教育融入其中。比如学生在升级之前为学弟和学妹所写的信(Letter to my Junior)，便是很有意义的一项活动。如果说“感恩”是回馈的开端，那么分享经验，勉励后学，便是最有施舍的完美体现。一丝善念，一句善言，都是发自内心的无私奉献。

当然，最让“街头巷尾”津津乐道的，便是去年底开张的POP咖啡厅。这里充满了正能量和元气，是一个学生可以将“诚信”身体力行的地方。君子慎独，我们相信南侨的学生即使没有人监督，也能够做该做的事。咖啡厅氛围舒适，也促成不同年级学生在那里互相交流。

凡此种种，都在一砖一瓦地打造具有南侨特色的正面教育。

“诚毅号”什么时候才会完成它的远航之旅？其航行的终点在哪里？其实，“诚毅号”的远航是没有终点的。前贤南来算是航行的起点，1941年陈嘉庚先生创校是里程碑，2000年的迁移是契机，2012年步入特选的时代又是另一个里程碑……如今的诚毅号正航向南侨中学创校75周年。李白的《行路难》说：“行路难，行路难，多歧路，今安在？”长途远征，越洋远航都是艰险的，但是“长风破浪会有时，直挂云帆济沧海”，如今的“诚毅号”得到了一股源源不绝的正面能量作为驱动力，必然能稳如磐石地一直航行到另一个新天地。



Interview: 爱我南侨——寻觅南侨校史



WAVES interviews the CCE team - Ms Cheryl Ng, Ms Agnes Cheong and Ms Mak Xue Wei - to find out more about the revamped CCE curriculum.

Can you share with us the rationale behind the revision of the CCE curriculum in the school?

1

The rationale behind this is to infuse a clearer sense of school identity through the explicit teaching of our school values and school history. If students are able to articulate and understand the school's rich history better, this will foster a stronger sense of belonging and school spirit among students. With a deeper understanding of the school's beginning, students will then also begin to see the true meaning behind our school values and especially, the school motto “诚毅”. Besides incorporating the school's history in the revision, we also wanted to infuse positive education into the curriculum through recrafting of the reflection questions during Character Education (CE) lessons.

How is the school's history infused into the curriculum?

2

The curriculum is crafted in such a way that there is a spiral understanding of the school's history through a 4-year journey from Sec 1 all the way to Sec 4. For example:

Sec 1: Tan Kah Kee and the Chinese immigrants 陈嘉庚与先贤生平及对我校所做出的贡献

Sec 2: School history 南侨建校的过程及其中遇到的挑战

Sec 3: Chinese Singaporean (Beyond SAP) 新加坡华人的身份认同感

Sec 4: Pass it on 回馈母校, 传承南侨精神

每个年级都有不同的学习要点, 主要是希望学生能够进一步了解我校的校训“诚毅”的真正含义。身为“特选学校”的学生, 我们也希望学生能够理解他们被赋予的使命, 即使毕业后也可以继续传承“南侨精神”。我们希望学生通过循序渐进的课程模式, 逐步加深对学校的了解, 培养对学校的归属感。

What were some challenges that you faced while designing this curriculum?

3

One of the challenges was finding out the long and rich history of the school. We had to start from the very beginning, and this meant researching a lot of history books on Mr Tan Kah Kee. And because most of these books use classic Chinese characters, not all of us were able to understand it. Pressured also by the deadline we had to meet, we eventually decided to divide and conquer the workload. So Ms Agnes Cheong was tasked to read the Chinese books and Ms Cheryl Ng and Ms Mak Xuewei read the English books. Ms Mak also scoured the Internet for resources that we could use for our lessons.

另一个困难是我们工作小组需要在短时间内阅读大量有关陈嘉庚先生的资料, 并对此进行讨论、分析、筛选, 摘录。这些资料包括: 陈嘉庚先生的传记、有关陈嘉庚先生的报刊报道、南侨中学历年校刊、南侨中学前校长(高亚思女士)访谈录等。最后, 我们将这些资料融入我校品格与公民道德教育的校本课程中, 编撰成校本教材。这是一个费时费力的过程。

What are some interesting programmes that the team has planned to support the CCE curriculum (with regard to the learning of our cultural heritage)?

4

We had actually planned to bring students to visit the Singapore Chinese Cultural Centre. There is a permanent exhibition that will allow students to gain a deeper understanding of what it means to be a Chinese Singaporean and knowing our culture and traditions. It also shows how our culture has evolved in a way quite unlike other communities around the world due to our interaction with many different communities that has influenced us over many years.

How are the various overseas learning journeys effective in strengthening our identity as a school and as a Chinese Singaporean?

5

Last year, we had a few trips that also explored the history of the school through learning more about our founder, Mr Tan Kah Kee. The English and Humanities departments embarked on a journey with students on finding our identity as Nan Chiau students as well as what it means to be a Singaporean Chinese. They visited museums and did inquiry-based research to learn more about our heritage and culture. Similarly, as part of Service-Learning, students on this trip also visited the Tan Kah Kee Memorial Museum in Xiamen and Jimei village to have a deeper understanding of his values and beliefs. Prior to the trip, the students had done a lot of research which they shared with one another on the trip. Through these trips, students not only gained a deeper understanding of our founding father but also learned how the school motto which he crafted, had guided him to become a Confucian merchant who was well-respected by others.



南侨“诚毅号”扬帆启航

在2020年开学的第一次周会上，萧芳辉校长和同学们分享了地最近阅读的新书《江河情缘——新加坡晋邑估佬间的故事》。校长通过一幅幅历史的图片，介绍了早期的华族先辈如何从中国沿海城市，历经千辛万苦，来到新加坡；又如何拔荆斩棘，开荒破土，一步一个脚印地踏出新加坡的成功之路。

从萧校长的介绍中，同学们了解了福建省的地理条件以及闽文化善于用舟的特点。萧校长说：福建的先辈们勇于面闯世界，向海洋讨生活，移民的足迹遍及五大洲，走出去的先辈们秉承着拼搏的精神，他们从估佬（苦力）、船员、厨师做起，经过几十年的辛劳打拼和相互扶持，终于在各行各业中取得了成就，校长还特别介绍了先辈们乘坐的乌艚船。那坚固灵活的乌艚船是他们吃苦耐劳精神的象征，更是华族先辈们南下闯荡的历史见证，所以，我校董事部福建会馆的标示就是乘风破浪的帆船，代表“导航、导向”朝前的动力，也让我们了解先辈乘风破浪，南来创业、落地生根的精神。

适逢2020年是会馆成立180周年，我校美术老师王宗成先生特地设计了南侨“诚毅号”帆船台历，以激励南侨侨生发扬华族先辈们坚持梦想、不畏艰难的精神，努力开创美好未来。这款台历在2020年将陪伴着南侨师生每一天。



体育部主任杨有用老师将私人收藏的帆船模型送给学校



Interview: Sailing towards Success

Waves interviews Mr Johnson Ong, our very own Art Master, on his design inspiration of the NC 'Chengyi' Ship.

What was the inspiration for the design of the NC 'Chengyi' ship?

It came at a time when the school was embarking on building a strategic narrative for the school's new mission and vision. As I was in the design business for almost a couple of decades before joining the education fraternity, experience dictates me that we need to create a uniform, recognizable brand icon for the school as well as our stakeholders. The challenge here is to find a communication piece that best fits our identified education outcomes without any close resemblance of any other educational institutions that are already out there.

Like all other creative thinking paths, I used design thinking together with art synectics approaches to solve our problem. After researching and analyzing the overall visual representations in terms of the school's mission, vision as well as history, and taking into account our founding fathers, one common thing that stood out which linked all together is the image of the junk boat. After consulting with School Leaders and Senior School Counsellor over the needs of the students and various stakeholders, the junk boat was chosen. We also researched on the type of junk boat that belonged to the clan before we came up with our final design.

Can you tell us more about the details that are in the junk boat e.g. the anchor and the telescope?

The junk boat had to be representative of the school's drive to instill positivity among students and staff. The junk boat is a metaphor for the school sailing towards a common goal. The different parts that are within the junk boat, or 'charms', are also metaphorical. For example, the steering wheel was created to show students taking charge of their lives and chartering their paths. The binoculars were added to represent students' vision and goals as they travel towards achieving their aspirations and dreams. Students will keep this 'charm' long after they graduate and it serves as a memory for them in times to come. Using synectics, we are able to marry all the 'charms' into a single entity, forming a unique brand communication piece.

Why a calendar for the students and not some other item?

We did not want to create a card or gift that students may not find that meaningful. The team was challenged to create something that the students will find useful and keep rather than chuck the item away. The calendar idea was mooted by the Senior School Counsellor as it marks the start of the year with a lot of impending events. The calendar can serve as a motivation piece for the students in their lowest moments in school. Interestingly, we discovered that our students created many other uses for the calendar, such as turning it into a pen holder, a birthday marker, etc. We thought they were good ideas and we encourage students to let us know what other ways they can use the calendar.

